

**Первая сессия Исполнительного совета Программы  
Организации Объединенных Наций по населенным пунктам  
(ООН-Хабитат) в 2023 году**

**28 и 29 марта 2023 года**

**Уведомление от имени Директора-исполнителя**

**I. Сроки и место проведения, повестка дня и состав участников**

1. Исполнительный совет провел свою вторую сессию в 2022 году в комбинированном формате с 21 по 23 ноября 2022 года. Доклад Исполнительного совета о работе его второй сессии в 2022 году представлен в документе HSP/EB.2022/21. Решения, принятые Советом на этой сессии, изложены в документе HSP/EB.2022/22.
2. В ходе своей второй сессии в 2022 году в своем решении 2022/7 Исполнительный совет постановил, что его первая сессия в 2023 году будет проходить в течение двух дней во вторник, 28 марта, и среду, 29 марта 2023 года, а также постановил, что предварительная повестка дня первой сессии в 2023 году будет рассмотрена Бюро и представлена в установленный срок.
3. Предварительная повестка дня, предложенная Бюро на его совещании 9 декабря 2022 года, изложена в документе HSP/EB.2023/1, который имеется по [гиперссылке](#).
4. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Исполнительного совета, которые содержатся в документе HSP/HA.1/HLS.3, рабочие документы сессии будут опубликованы на шести официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее 28 февраля 2023 года, за четыре недели до открытия сессии.
5. Предполагается, что сессия пройдет в комбинированном формате с возможностью очного участия в штаб-квартире Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в Найроби. Очное участие рекомендуется при том понимании, что государства-члены по своему усмотрению определяют, кем и на каком уровне они будут представлены. Руководящий комитет, занимающийся вопросами коронавирусного заболевания (COVID-19), Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби постановил снять все связанные с COVID-19 ограничения на доступ в комплекс Организации Объединенных Наций в Найроби с 1 сентября 2022 года. По этой причине ограничения в отношении очного участия делегатов в сессиях Исполнительного совета отсутствуют, как это было в случае второй сессии Исполнительного совета в 2022 году в ноябре 2022 года.
6. Первая сессия в 2023 году откроется в 9:00 (по найробийскому времени (UTC + 3)) во вторник, 28 марта. Участникам, присутствующим на совещании дистанционно, необходимо войти в сеть Интернет и подключиться к совещанию в онлайн-режиме не позднее 8:45. Всем участникам, присутствующим в очном режиме, необходимо не позднее 8:45 занять места в конференц-зале 2 в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Инструкции по подключению к сессии в онлайн-режиме будут направлены участникам 24 марта или после этой даты.
7. Ожидается, что в сессии примут участие все **36 членов** Исполнительного совета.
8. Кроме того, в соответствии с правилом 17 правил процедуры, сессии Исполнительного совета открыты для любого государства – члена Организации Объединенных Наций, не являющегося членом Исполнительного совета, и любого члена специализированного учреждения. В соответствии с правилом 8 правил процедуры всем членам Исполнительного совета и любым наблюдателям следует как можно раньше, но не позднее 23 марта 2023 года направить в секретариат Исполнительного совета имена и фамилии их аккредитованных представителей, заместителей представителей и советников, включая адреса их электронной почты, для предоставления им доступа к сессии в онлайн-режиме. В состав каждой делегации должен входить аккредитованный представитель и, при необходимости, заместители представителя и советники.

## II. Основные вопросы для обсуждения

9. К основным вопросам, подлежащим рассмотрению Исполнительным советом на его первой сессии в 2023 году, относятся следующие вопросы:

- a) финансовое положение ООН-Хабитат, включая обновленную информацию о финансовом резерве и обновленную модель для нецелевой части средств бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;
- b) сообщение о второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам;
- c) подготовка к двенадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов;
- d) результаты анализа репутационных рисков, связанных с Фондом устойчивого развития населенных пунктов, и обзор соглашений о целевых взносах частного сектора;
- e) нормативная и операционная деятельность ООН-Хабитат, включая представление докладов о программной деятельности ООН-Хабитат в 2022 году и осуществлении подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества;
- f) ежегодный доклад о деятельности ООН-Хабитат по усилению защиты от сексуальной и иных видов эксплуатации и от сексуальных надругательств и домогательств на рабочем месте.

## III. Неофициальные консультации

10. В случае поступления соответствующего запроса и в целях содействия работе Исполнительного совета в рамках региональных групп будут организованы неофициальные консультации по различным вопросам, в том числе по любым проектам итоговых документов, таких как любые проекты решений, для рассмотрения и возможного принятия Исполнительным советом. Такого рода запросы следует направлять по адресам электронной почты [chris.mensah@un.org](mailto:chris.mensah@un.org) и [unhabitat-sgb@un.org](mailto:unhabitat-sgb@un.org).

## IV. Предлагаемый порядок организации работы первой сессии в 2023 году

11. Директор-исполнитель предлагает государствам-членам рассмотреть порядок организации работы и график проведения сессии, изложенные в приложении к настоящему уведомлению.

### A. Бюро

12. В соответствии с правилом 9 правил процедуры в состав Бюро Исполнительного совета входят Председатель, три заместителя Председателя и Докладчик. Члены Бюро, избранные Исполнительным советом на период 2022-2023 годов в ходе его первой сессии в 2022 году 31 марта 2022 года, будут руководить работой первой сессии в 2023 году. В соответствии с постановлением Исполнительного совета в его решении 2022/7, члены Бюро на период 2023-2024 годов будут избраны на второй сессии Исполнительного совета в 2023 году, которая состоится в рамках второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в июне 2023 года, после ожидаемого избрания 36 членов Исполнительного совета Ассамблеей ООН-Хабитат.

13. Информация о географическом распределении состава Исполнительного совета, члены которого были избраны Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии в мае 2019 года на четырехгодичный срок, имеется по [гиперссылке](#), а географическое распределение Бюро на период 2022-2023 годов выглядит следующим образом:

Председатель:	Бразилия (государства Латинской Америки и Карибского бассейна)
заместители Председателя:	Кения (государства Африки)
	Пакистан (государства Азии и Тихого океана)

Польша (государства Восточной Европы)

Докладчик:

Франция (государства Западной Европы и другие государства).

## **В. Заседания в ходе сессии**

### **1. Первый день сессии**

14. После состоявшихся в Бюро консультаций было рекомендовано, чтобы большая часть работы Исполнительного совета проходила в формате пленарных заседаний в течение двух дней. Первый день первой сессии в 2023 году предлагается посвятить открытию сессии (пункт 1 повестки дня); организационным вопросам (пункт 2 повестки дня); докладам председателей специальных рабочих групп, учрежденных Исполнительным советом (пункт 3 повестки дня); финансовому положению ООН-Хабитат, включая обновленную информацию о финансовом резерве и обновленную модель масштабируемой численности персонала для нецелевой части средств бюджета Фонда (пункт 4 повестки дня); сообщению о второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 5 повестки дня); подготовке к двенадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов (пункт 6 повестки дня) и результатам анализа репутационных рисков, связанных с Фондом устойчивого развития населенных пунктов, и обзору соглашений о целевых взносах частного сектора (пункт 7 повестки дня).

### **2. Второй день сессии**

15. Второй день предлагается посвятить нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат, включая представление докладов о программной деятельности ООН-Хабитат в 2022 году и осуществлении подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества (пункт 8 повестки дня); ежегодному докладу о деятельности ООН-Хабитат по усилению защиты от сексуальной и иных видов эксплуатации и от сексуальных надругательств и домогательств на рабочем месте (пункт 9 повестки дня); рассмотрению и принятию итоговых документов сессии, включая предварительную повестку дня второй сессии в 2023 году (пункт 10 повестки дня); прочим вопросам (пункт 11 повестки дня); закрытию сессии (пункт 12 повестки дня).

## **С. Консультации по проектам решений для рассмотрения Исполнительным советом**

16. В интересах эффективности рекомендуется, чтобы проекты итоговых документов, включая проекты решений, подлежащие рассмотрению Исполнительным советом на его первой сессии в 2023 году, были рассмотрены до открытия сессии специальной рабочей группой по программным, бюджетным и административным вопросам, которая была учреждена Исполнительным советом в соответствии с пунктом 7 его решения 2019/2. Предполагается, что после этого председатель специальной рабочей группы препроводит проекты итоговых документов, включая проекты решений, учитывающие эти предварительные обсуждения, Исполнительному совету для дальнейшего рассмотрения и возможного принятия.

17. Предполагается также, что часть сессии будет посвящена неофициальным переговорам о проектах решений с целью их объединения, согласования или уточнения, в случае необходимости, до их рассмотрения Исполнительным советом на пленарном заседании сессии.

## **Д. Регистрация**

18. Всем делегатам рекомендуется начиная с пятницы, 24 февраля, пройти предварительную регистрацию для участия в первой сессии в 2023 году по адресу: <https://unhabitat.org/meetings/first-session-of-2023-of-the-executive-board>. Всем участникам следует зарегистрироваться в онлайн-режиме не позднее 14:00 (по нairobiскому времени (UTC + 3) в четверг, 23 марта, с тем чтобы организаторы могли учесть информацию о присутствии всех участников и предоставить им доступ к онлайн-платформе, с помощью которой будет проводиться сессия.

19. Руководствуясь правилом 8 правил процедуры Исполнительного совета, секретариат ООН-Хабитат просит постоянные представительства и миссии наблюдателей при ООН-Хабитат в Найроби и при Отделении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке помимо регистрации в онлайн-режиме сообщить информацию о составе их делегаций Секретарю Совета управляющих ООН-Хабитат г-ну Крису Менсе как можно раньше, но не позднее четверга, 23 марта 2023 года (тел. +254 732 689199; эл. почта: [chris.mensah@un.org](mailto:chris.mensah@un.org) и [unhabitat-sgb@un.org](mailto:unhabitat-sgb@un.org)).

20. Дополнительная информация будет опубликована на веб-сайте сессии по следующим адресам: <https://unhabitat.org/meetings/first-session-of-2023-of-the-executive-board> и <https://unhabitat.org/governance/executive-board>. Все вопросы, касающиеся сессии, следует направлять по адресу:

Chris Mensah  
Secretary to the Governing Bodies  
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)  
P.O. Box 30030, 00100, Nairobi, Kenya  
Эл. почта: [chris.mensah@un.org](mailto:chris.mensah@un.org) и [unhabitat-sgb@un.org](mailto:unhabitat-sgb@un.org)  
Тел.: +254 20 762 5521/3216; моб. тел.: +254 732 689 199

## Приложение

### Предлагаемые организация работы и график проведения первой сессии Исполнительного совета в 2023 году (28 и 29 марта 2023 года)

<i>День / число</i>	<i>Время (UTC + 3)</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
<b>Вторник, 28 марта</b>	9:00	1. Открытие сессии
		2. Организационные вопросы: а) утверждение повестки дня и плана работы первой сессии в 2023 году; б) принятие доклада Исполнительного совета о работе его второй сессии в 2022 году
		3. Доклады председателей специальных рабочих групп, учрежденных Исполнительным советом
		4. Финансовое положение ООН-Хабитат, включая обновленную информацию о финансовом резерве и обновленную модель масштабируемой численности персонала для нецелевой части средств бюджета Фонда для Хабитат и населенных пунктов
	14:00	5. Сообщение о второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
		6. Подготовка к двенадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов
		7. Результаты анализа репутационных рисков, связанных с Фондом устойчивого развития населенных пунктов, и обзор соглашений о целевых взносах частного сектора
	<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i>	
<b>Среда, 29 марта</b>	9:00	8. Нормативная и операционная деятельность ООН-Хабитат, включая представление докладов о программной деятельности ООН-Хабитат в 2022 году и осуществлении подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества
		<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i>
	14:00	9. Ежегодный доклад о деятельности ООН-Хабитат по усилению защиты от сексуальной и иных видов эксплуатации и от сексуальных надругательств и домогательств на рабочем месте
		10. Рассмотрение и принятие итоговых документов сессии, включая предварительную повестку дня второй сессии в 2023 году
		11. Прочие вопросы
	12. Закрытие сессии.	